



"The Will to Win" is the caption our photographer, Andrei Knyazev, gave to these photos taken during the finals of the 8th Tournament of Soviet Nations: Girma Berhman, at Shkapiya, nearing the finishing line; an all-Moscow team player threatens the Soviet basket; Alexander Beskovy, at the USSR, doing his triple jump.

TOURNAMENT OF SOVIET NATIONS—VOLLEYBALL UNIVERSITY

The volleyball contest of the 8th Summer Tournament of Soviet Nations is seen by coaches of the national men's and women's squads as a fine opportunity to try out all aspirants and discover fresh talent and the tournament was rightly a success. Yuri Torshtov, President of the USSR Volleyball Federation, told us:

The men's final bout was an intriguing one, he stressed, with only the closing Latvia vs Lithuania encounter clinching the winners. That Latvia won through is no accident, volleyball being quite popular though not in a par with basketball yet. The republics' top Radioehnska club from Riga has been challenging many-time national winners—the Central Army Club for top awards for many years now.

World champions Cuba logically

ally won the women's volleyball tournament, confidently winning all their six games, including against the strong Russian Federation and Moscow teams which yielded nearly all the national line-up candidates. The Soviet coaches will have in deal with their charges' technical and tactical drawbacks in the shortest time and improve their morale in the run-up to the September European championship in the GDR.

Players from China, Peru, Hungary and Bulgaria also spoke highly at the tournament. I would call it a volleyball university, said Cuban delegation head Eugenio Jorge Laffita—even the most seasoned sportsman could learn from it. So we say, "Thanks, tournament, and till we meet again!"

Vyacheslav TRUSHKOV

Athletics

Renowned Czechoslovak runner Jaroslav Kratochvíle clocked 48.82 sec, the best time of the season in the 400 m, competing at the annual Eugen Rastický memorial in Prague. Moscow Olympics winners Sebastian Coo and Stevo Ovatt

did splendidly at an international meet at the Bielt stadium in Oslo. In the 800 m Coo clocked 43.80 sec, the best mark of the season, while Ovatt made a surprising sprint in a closely contested 1,500 m event to win in 3.33.81.

American Doug Padilla won the 5 km event in 13.17.69, the fastest time of the season yet.

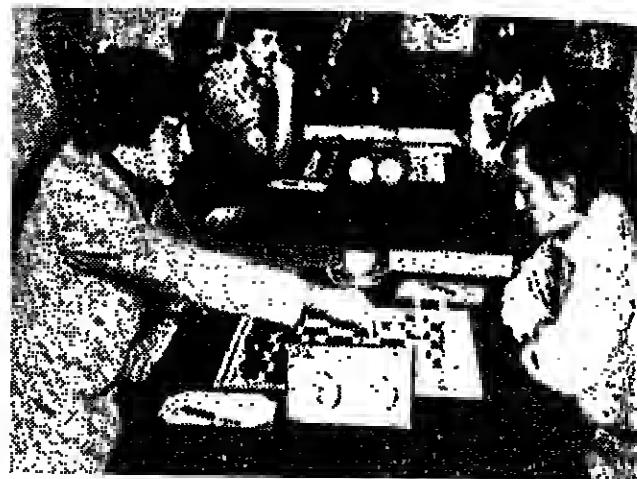
APARTHEID CONTRADICTS SPORT

The International Conference on Sanctions Against Apartheid in Sport, launched by the UN and the South African Non-Racial Olympic Committee has ended in London. Delegates from over 70 nations and representatives of various public organizations looked at new ways of lighting the white minority regime in South Africa.

All the speakers unanimously stressed that apartheid contradicts sport and its noble goals of strengthening friendship and understanding among peoples. The South African racism, it was emphasized, resists to cosmetic changes to attract sportsmen from other countries, even descending to bribes. But such methods leave the legalized racist machine intact and fail to change the nature of apartheid. They certainly do not eliminate

the need for sanctions against such a policy. The final declaration approved by the conference castigated those countries and sports federations which continue to

maintain links with the regime. The Soviet delegation was led by the First Vice-Chairman of the National Olympic Committee of the USSR, Alexander Se



Alexey Karpov, of the USSR, and Jan Timman, of Holland, in their European championship game. Photo BTA-AP

PEACE-83 CYCLING RALLY SOON TO START

(Continued from page 1)

Americans and by a Fina and a Swede.

There were only seven peace champions taking part in last year's rally which had the similar aim of attracting the attention of politicians and politicians and at the public in general to the struggle for peace, and for disarmament. The route for the 1982 rally ran from Oslo to Bucharest. The rallies are sponsored by the Norwegian "Cyclists for Peace" organization.

The Soviet group includes people of different ages and occupations but their common goal is to contribute to the drive for peace, says group captain Yuri Filimonov, a 38-year-old doctor from Astrakhan and World War II veteran. I have lived through all the horrors of war and believe there is no more important objective today than that of preserving the world from nuclear disaster.

To be sure, we wanted to include cycling enthusiasts in our group for we aim to cover up to a hundred kilometers a day. We hope, for instance, that the 1976 Montreal Olympics road race winners, Vladimir Kramnik and Valery Chaplignin, as well as Vladimir Balyzordin (the first member of last year's Soviet Mount Everest expedition to reach the summit) and other noted sportsmen will be taking part.

At present the Soviet group are preparing to meet the foreign participants of the rally.

Alexander BUTSININ

Arbitrary action by FIDE president

The USSR still leads the standings of the European chess championship at Plovdiv, Bulgaria. After outplaying Denmark 6-2 and tying with Yugoslavia 4-4, it is now within reach of its eighth title.

There have been untoward developments regarding the world challenger semifinal matches between Gari Kasparov, of the USSR, and Viktor Korchnoi, of Switzerland, on the one hand, and Vesely Smyslov, of the USSR, and Zoltan Ribli, of Hungary, on the other. For the new FIDE President, Florencio Campomanes, decided to stage the matches at Pasadena, in California, and at Abu Dhabi, in the United Arab Emirates, while the competitors themselves had opted for other venues. Kasparov and Korchnoi, for instance, have agreed to play in Rotterdam. As regards the Smyslov vs Ribli match, Campomanes

wouldn't even deign to ask opinion of the Soviet world champion as required by regulation and appears to disregard the fact that the punishing climate in Abu Dhabi in August makes holding match there totally unacceptable. It would seem, though, that certain "propaganda" bias, rather than the wishes of the participants themselves, affected the choice of the venue for the matches, the first time FIDE history that this has been the case.

The USSR Chess Federation has protested over the president's illegal decision and demanded an urgent session of the FIDE Executive Committee or that the match be postponed until the FIDE Congress—held in Madrid in October—into the matter.

Viktor BARBO chess club

Holland pick up world water polo cup

Holland, Canada, the USA and Australia contested in Quebec the women's world water polo cup on a round robin system, with two top finishers clinching in the finals and the other teams meeting in a third place play-off.

Holland beat the USA 11-7 in the final to win the trophy, and Australia outplayed Canada 10-3 to come in third.

Specialists at the tournament stressed the players showed consideration for one another which only added to the game's appeal. Similarly to the men's

game the women's bouts consist of four periods of seven minutes each, but the pitches are a bit smaller.

During the recent finals of the 8th Summer Tournament of Soviet Nations, newswomen were informed that there were two women's teams in this country that more will be set up some time soon and domestic tournaments will get underway, plans being drawn up for Soviet teams to attend international events.

Vladimir MOULIN

FACTS and EVENTS

Our policy for defending our motherland remains unchanged, stressed Syrian Prime Minister Abdul-Raoul Kassam. We will firmly resist all threats to Syria from her enemies, Zionism and imperialism, he said.

The Pentagon intends to use the air field in the vicinity of the Somali city of Berbera for the deployment of strategic 6-52 bombers. The Pentagon is particularly attracted by the air field's long landing strip of 4.5 kilometers, the longest in Africa.

Japan's agriculture is going through a serious crisis. The "Yomiuri Shimbun" notes that only ten per cent of farmers can sustain their families through working the land, others having to work on the side.

WEST GERMAN CHANCELLOR ARRIVES IN MOSCOW

The FRG Federal Chancellor Helmut Kohl and Vice-Chancellor and Minister for Foreign Affairs, Hans-Dietrich Genscher, have arrived in Moscow at the

invitation of the Soviet leaders. The guests were welcomed at the airport by Nikolai Tikhanov, Chairman of the Council of Ministers of the USSR and by

Andrei Gromyko, First Vice-Chairman of the Council of Ministers of the USSR, Minister of Foreign Affairs of the USSR, as well as by other officials.



At the airport.

NO TO AMERICAN BASES

Athens. The people of Greece are opposed to the American bases on their territory. Prime Minister A. Papandreu told newsmen: "This opposition does not necessarily entail the Americans shutting down the bases tomorrow, but this has to be done within a reasonable period of time, be stressed.

As regards the suspended Greek-American talks on the

point in the future, Papandreu remarked.

He again formulated the three basic demands the Greek Government has been making at the talks with the USA on the bases in Greece: a precise date for the termination of a future agreement; the Greek authorities to exercise control over the American bases as long as they remain in Greece; and finally, maintenance of the strategic balance in the Aegean Sea region.

SECOND WEEK IN ORBIT

At the beginning of their second week on the Salyut-7 orbiting station, cosmonauts Vladimir Lyakhov and Alexander Alexandrov are busy unloading the Kosmos 1443 spacecraft, reactivating the station and preparing the instruments for research. There were nearly 3,000 kg of freight on board Kosmos 1443, including fuel, food containers, water and air cylinders, cine and photo equipment and much else. The re-entry vehicle of the Kosmos 1443 spacecraft has been checked. It will bring back to Earth records of the research done and freight weighing up to 500 kilos.

In the photo: the cosmonauts on board the manned orbiting complex.

Soviet Army and Navy manoeuvres

Between June 29 and July 4, units at the USSR Army and Navy took part in military manoeuvres, supervised by USSR Defence Minister Dmitry Ustinov, on the territory of the Baltic and Byelorussian military districts and in the Baltic Sea area.

During the manoeuvres, the Soviet Army and Navy units worked on perfecting combat cooperation and interaction during joint military actions taken by large and tactical units of arms and services.

According to those in charge, the exercises proceeded in an organized manner and were instructive. They demonstrated a higher level in the operative and tactical readiness of military headquarters, and in the skill shown by the troops and naval units in field, air and sea warfare.

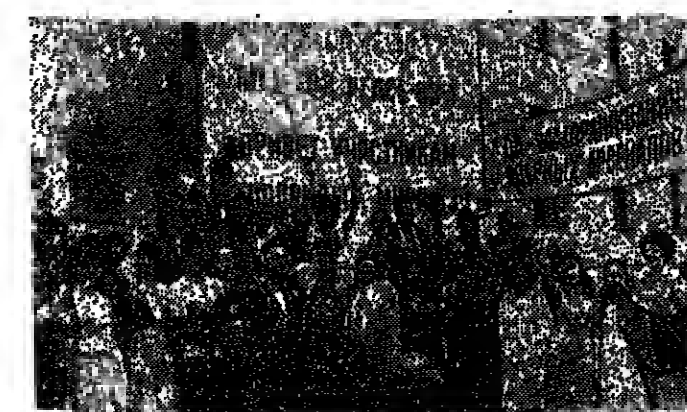
UNCTAD session ends

Belgrade. The UN Conference on Trade and Development (UNCTAD) has ended its sixth session here. It was attended by representatives of 160 countries, of many intergovernmental and non-governmental organizations.

Included on agenda of the UNCTAD session were many important issues such as the state of the world economy and its prospects for the 1980s; trade in raw materials; trade policy; trade and economic relations between countries with different social and economic systems; financial and currency problems; assistance to national liberation movements; and other matters.

The participants of the forum passed a resolution on the state of the world economy in which they stress that the economic future and political stability of the developed and developing countries are mutually related. The document points out the need for joint efforts by all states in order to overcome the world economic crisis, to further intensify international cooperation and coordinate specific proposals in this direction.

Cyclists gather in Soviet capital for Peace-83 Moscow-Washington Rally



A group of 32 cyclists will set out on July 8 from the Soviet Peace Committee building in Moscow on a many-day-long trek to Washington via Leningrad, Helsinki, Stockholm, Oslo, and New York. The group includes cyclists from the USSR, Norway, the USA, Finland and Sweden. The rally aims to attract the attention of the general public, statesmen and politicians to the peace campaign and to the struggle against the arms race.

All the participants of the forthcoming rally gathered in Moscow on July 4. Tom Naerland, a 29-year-old Norwegian working for the San-Teco company, who is one of the rally's sponsors, told our MN correspondents that people all over the world should light for peace actively in order to prevent war, setting out on this long



journey we aim to broadcast the ideas of peace and to unite around these people of different nations. This time Soviet and American sports fans are not meeting in competition, but will be travelling shoulder to shoulder, spreading the ideas of peace and friendship among peoples, said 29-year-old lawyer Christopher Smith from Washington, Connecticut, USA, adding that this cycling rally is a new example of cooperation between people and will inspire not only those taking part in the photos.

The foreign cyclists, taking part in the rally, arrive in Moscow on July 4. Tom Naerland, a 29-year-old Norwegian working for the San-Teco company, who is one of the rally's sponsors, told our MN correspondents that people all over the world should light for peace actively in order to prevent war, setting out on this long

photos by Vyacheslav Kozlov and Andrei Knyazev



ATTENTION, SUBSCRIBERS ABROAD

DEAR READERS,

"MN Information" comes out on Tuesdays and Saturdays and after in brief the latest information on events in the USSR and in the world reported by TASS and foreign news agencies. Nothing short of the material carried in the editions of both

"Moscow News" and "MN Information" gives you a full idea of life in the Soviet Union for the week.

Subscription to "Moscow News" and "MN Information" can be taken out with the following firms.

GREECE

• "Kultura" 6, Academias Athens

• "Kultura" 25, Vasilis Sofias Str., Thessaloniki

• Synchro Epoch Str. Akademias 78 Athens 142

• Synchro Epoch Str. Aristokratias, Y Thessaloniki

HOLLAND

• Bookhandel Pegasus

Lofdstraat 25, 1017 NT Amsterdam

INDIA

• Magazine Centre 2nd Floor, Ganapathi Bldg., B.V.K. Tanager Rd., Bangalore-560053

• Megalothams P.B. 311, Mount Rd., Madras 24

• Magazine Centre 56/5-B Shatranghi Mohal Kanpur-1

• Navakarnatak P.P. Sarabeshwara Mutt Compound, Kumbhagowda Circle Bangalore-4

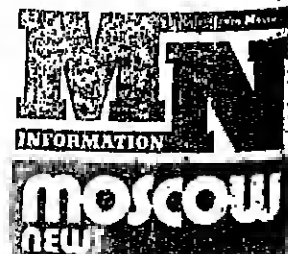
• People's Book House Panchsheel Manzil Opp. Kaly Studio, Golei Rd., Ahmedabad-380001

• Rejection People's Publishing House Chemilwala Market, M.L. Road, Jaipur-302001

• Retailers

For all questions involving receipt of the paper, delivery of the paper to a new address, etc., please contact the firm from whom you obtained the subscription.

DEAR READERS! In other countries, subscription for "MN Information" can be taken out with companies which do business with V/O Mashdunodnya. Know the "Moscow News" weekly is available in Russian as well. Contact the firm or agency handling subscription for Soviet periodicals to subscribe.



EDITORIAL BOARD

Address: 16/2 Gorky St, Moscow Printed at the "Izvestia" Press Moscow, USSR. Published Tuesday and Saturday. Index 50078.

MN INFORMATION No. 20, 1983

NEUTRALITY DOES NOT MEAN INDIFFERENCE

Helsinki. The Prime Minister of Finland Kalevi Sorsa has called for the speedy achievement of positive results at the Geneva talks, which would cease an outbreak of nuclear war. Speaking at a dinner given on the occasion of American Vice-President George Bush's visit to Finland, Kalevi Sorsa said that Finland consistently and actively supports efforts aimed at pulling both nuclear and conventional armaments under effective control.

Neutrality does not mean in-

difference to international issues. On the contrary, the interests of Finland make it vital to take active steps, particularly within the framework of the United Nations, and to keep up the process initiated by the Conference on Security and Cooperation in Europe. This is particularly important in the situation prevailing today, when the threat of nuclear war still looms part of our daily lives. Finland regards continuation of the process, started at Helsinki in 1975, as a priority. Kalevi Sorsa declared.

Provocative visit

Delhi. United States' Secretary of State George Shultz's two-day official visit to Pakistan has turned into an act of undisguised interference into the internal affairs of independent Asian states. Secretary George Shultz visited the camp for so-called "Afghan refugees" at Nezir Bagh on the outskirts of Peshawar, in the north-western border province of Pakistan where, with the knowledge and complicity of official Islamabad, refuge has been given to Afghan counter-revolutionary fighters who carry out armed incursions against peaceful civilians across the border in Afghanistan.

We are with you, Shultz declared to the leaders of the Afghan gangsters. From his speech, made in the presence of these thugs, it becomes clear that the United States fully supports, and will continue to do so in the future, the undeclared war against the legitimate government of the Democratic Republic of Afghanistan.

George Shultz also went on a provocative trip to the area of the Landi Kalat settlement, on the border with Afghanistan, near the strategically vital Khyber Pass. From here, he surveyed Afghan territory from a special observation platform at a Pakistani military post.

TALKS UNDER REVIEW

Kabul. Afghan Foreign Minister Shah Mohammad Dost has submitted to his country's Council of Ministers a detailed report on the Afghan-Pakistan talks in Geneva, which were mediated by the personal envoy of the UN Secretary-General, Diego Cordovez. The council fully approved the provisions of the report.

The Bakhtar News Agency has circulated Dost's statement on the results of the talks. At the



Uncle Sam's field kitchen.

Drawing by Yuri Ivanov

first stage of the second round of talks, held from April 11-22 in Geneva, the minister stressed, agreement was reached on their continuation in mid-June. The second stage, held from June 18-24, discussed the agenda. Special attention was paid in the talks to putting an end to interference in the affairs of Afghanistan.

In line with the principles of Afghanistan's foreign policy, the statement emphasizes, the Afghan delegation did its best

to achieve greater understanding between the parties involved, on the issues under review.

Provided the other side shows realism and goodwill, it might well be that the UN Secretary-General's envoy will succeed in bringing about direct talks between the parties to the nearest future. On balance, Dost stressed, positive elements have emerged at this stage which may be considered a step forward.

Lebanon with the aggressor, thus giving clearly to understand that for the United States the independence and sovereignty of that state are nothing compared to the interests of Israel, its strategic partner, in the Middle East.



Eduard RYBTSEV

Palestine camps of Sabra and Chatila.

By forcing Lebanon to sign an agreement on the so-called normalization of relations with Israel, the United States is seeking to pit Beirut against Damascus, to isolate the latter and ultimately spill up the entire Arab world. Thus it would seem more accurate to describe the American administration's so-called peace activities in the Middle East as one long chain of deceit at Arab expense. In fact Washington has all along been striving to establish undivided American-Israeli rule in the region.

Through its emissary P. Habib Washington also assured the PLO leadership that the Palestinian residents would be quite safe were the PLO units to leave West Beirut. What followed was an unparalleled massacre in the

the great intrigue against the Arabs led to the formulation of a document which equaled the Syrian peace-keeping force in

AMERICAN WOMEN OPPOSE REAGAN'S RE-ELECTION

Washington. The National Organization for Women has announced that it has decided to launch a campaign of opposition to the re-election of Ronald Reagan as president.

The two and a half years of the present administration have been in office has resulted in disastrous deterioration in the position of American women. The Organization's President Goldemita. Over the period, the number of women who are eking out a meagre existence has increased by more than two million and stands at 12 million. Besides the Reagan administration is responsible for the economic situation of the amendment to the US Constitution guaranteeing women equal rights with men.

Apart from all else, the day deterioration we now witness in the position of American women has been caused by the administration's policy toward the unbridled arms race, which is still in progress.

It is estimated that a 20 thousand million dollar increase in the military budget means the loss of at least 10 million jobs for women.

FACTS and EVENTS

The urgent need for planning an end to the transnational corporations' collaboration with the South African regime is stressed in a resolution approved by a group of democrats and republicans. The lack of such cooperation, it is stressed in the draft resolution, increases the threat of the militarization of outer space. The draft resolution also demands that the Soviet-American agreement on cooperation in space research and on the use of outer space for peaceful purposes be resumed. The agreement, concluded in 1972, was prolonged every five years until last year when President Reagan failed to renew it.

The sponsors of the draft resolution pointed out the urgent need to start talks with the USSR and other countries interested in space research, with a view to creating possibilities for East-West cooperation. It is stated in the draft resolution. The draft resolution could well become the alternative to an arms race in Near-East space.

In connection with the tabling of the draft resolution, Mal Levine issued a statement pointing out that the USA and other countries interested in space research, with a view to creating possibilities for East-West cooperation, it is stated in the draft resolution.

TRAINING THUGS

San José. The first group of Salvadoran punitive troops have arrived at the American military base of Puerto Castilla in Guatemala. Under the guidance of American "green berets", with their ample experience of anti-guerrilla warfare in Vietnam, they will go through a complete course of military training to be put "to good use" later to their own country. In the near future two and a half thousand Salvadoran soldiers are expected to be based, having been urgently mobilized by the regime in its stepped up campaign against the insurgents.

During a period of four to six weeks they will "receive" 12 hours a day. Apart from learning how to use firearms and being trained in the use of the highly sophisticated weapons lavishly supplied to El Salvador by Washington, they will also be trained in various methods in the use of the punitive operations to the areas.

Having completed the course they will return to El Salvador hardened combatants ready to fight the guerrillas. The American colonel in charge of the 120 American military advisers at this base

FACTS and EVENTS

A large group of influential American lawyers has urged the UN Secretary-General, Javier Pérez de Cuellar, to investigate American interference in the affairs of Nicaragua and El Salvador and Washington's acts of aggression against them. The petition submitted to de Cuellar and signed by over a hundred noted lawyers points out that in Central America the Reagan administration is openly violating international law and the laws of the United States itself.

The Greek authorities have detained in the port of Piraeus a British merchant ship carrying weapons, said a parliamentarian spokesman. 54 crates, containing hundreds of units of automatic firearms, rounds of ammunition and grenades, were found on board.

Elections to the National Assembly, the republic's top legislative body, have been held in Malawi. This is the second time elections in the National Assembly have taken place since this East African nation gained independence in 1964.



The Israeli aggressors continue to establish their "new order" to the captured Lebanese territories. Curfew has been introduced, in many towns and villages in South Lebanon. Settlements in the vicinity of guerrilla operations are immediately sealed off by troops and become the scene of house-to-house searches and mass detentions.

In the photo: cars are searched in South Lebanon.

USSR-USA TO RESUME SPACE COOPERATION APPEAL

Washington. A draft resolution urging President Reagan to resume Soviet-US cooperation in the exploration of outer space was tabled on Thursday by Congressman Mel Levine (Democrat, California) on behalf of a group of democrats and republicans. The lack of such cooperation, it is stressed in the draft resolution, increases the threat of the militarization of outer space. The draft resolution also demands that the Soviet-American agreement on cooperation in space research and on the use of outer space for peaceful purposes be resumed. The agreement, concluded in 1972, was prolonged every five years until last year when President Reagan failed to renew it.

The sponsors of the draft resolution pointed out the urgent need to start talks with the USSR and other countries interested in space research, with a view to creating possibilities for East-West cooperation. It is stated in the draft resolution.

The draft resolution could well become the alternative to an arms race in Near-East space.

In connection with the tabling of the draft resolution, Mal Levine issued a statement pointing out that the USA and other countries interested in space research, with a view to creating possibilities for East-West cooperation, it is stated in the draft resolution.

The draft resolution could well become the alternative to an arms race in Near-East space.

PEOPLE

American Major General Richard Collins was Director for Plans and Policy Section in the US armed forces headquarters based in Stuttgart, in the FRG, while at the same time he was actually in charge of financing covert CIA operations on the continent of Europe. He was paid by the US government for his services as a consultant to the US government.

By growing fat in this way, the banking and industrial corporations of the United States can bring still more pressure to bear on the working people of Latin America. The statistics carried by "El Mundo" newspaper show that 40 per cent of Latin Americans live in dire poverty, and that there are nearly 40,000,000 unemployed and millions of homeless and hungry people on the continent.

Science and technology

DUAL FUNCTION

OF BACTERIA

Biotechnology is a major direction in modern science and technology. Austrian scientists have bred a new culture of bacteria which can effectively produce a kind of plastic similar to acrylic glass. "Biotek" magazine reports. These "live factories" are particularly interesting because they use the same bacteria to recycle articles made of this plastic. They can transform waste back into the original powder very quickly.

AGAINST THE RULES

As a rule, the platoon at car engines are polished as much as possible. British car manufacturers, however, are breaking new ground by deliberately giving the plain a rough surface by covering it with a network of thin protruberances up to thirty microns high.

In theory this should increase the friction of the piston against the walls of the cylinder, but instead, it has been found that friction is actually reduced by fourteen per cent. Why? The corners of the squares formed by the protruberances which cross each other at right angles, retain a certain amount of lubricating oil. Besides, excessive amounts of oil cool down the metal making the piston and cylinder more wear and tear resistant.

OF INTEREST

Warning to parents

It has long been known that smoking does irreparable harm to the health. Doctors have now established that if a person smokes in a place where other smokers are present, this also produces a negative effect on the latter's health. According to an otorhinolaryngologist of a hospital in the Swedish town of Linköping, every day 20,000 Swedish children develop various types of infection of the higher respiratory tract because their parents smoke at home. If more than ten cigarettes

FROM the SOVIET PRESS

PROPOSAL FOR AVOIDING IMPASSE

Commenting on the proposal put forward by the socialist countries of the Vienna talks concerning mutual reductions of armed forces and armaments in Central Europe, PRAVDA writes that the draft agreement introduced by the socialist countries represents a concretization and further elaboration of the provisions of the Prague Political Declaration drawn up by the member-countries of the Warsaw Treaty. The draft agreement provides for a commitment by states, which are direct participants of the talks, to reduce their ground troops in Central Europe to equal collective levels of 200 thousand men per each side, within three years of the agreement coming into effect. The foreign troops subject to reductions are to be withdrawn within their national frontiers and deployed far enough from the border so as not to endanger the security of states taking part in the talks. The draft agreement also provides for measures to verify implementation of the agreement and for commitments by the parties involved to observe equal collective levels and to refrain from all increases in the numbers of troops, even on a temporary basis.

The draft agreement creates all the necessary pre-conditions for the achievement of mutually acceptable agreements which would have a positive effect on the overall situation in Europe. That is why everyone is waiting with interest for the West's response to these new proposals made by the socialist states. It will continue to place obstacles in the way of negotiations, or with it eventually give constructive reply in this major initiative which opens up real prospects for the solution of one of the most topical problems facing Europe.

TOUGH GUY TACTICS

Communing at the regular conference at ASBAN Foreign Ministers held in Bangkok, IZVESTIA writes that its results indicate that the United States is continuing to place obstacles in the way of contact being established between the Indonesian countries and the ASEAN nations, seeking to further aggravate the situation in the region.

Resorting to military and economic leverage Washington seeks to wrest from the ASEAN nations the admission that the Association, established sixteen years ago for setting up economic, cultural and social cooperation in South-East Asia, is, in fact, a "political grouping".

Washington strategists see this "admission" as representing an important step toward the canvassing of ASBAN into a military and political alliance.

RESISTANCE GROWS

What are the results of the military regime's ten-year rule in Uruguay in sharp dislocation and crisis are characteristic of all areas of domestic life. TRUD points out. The country's foreign debt has topped 8,000 million dollars and the treasury is empty. Even according to official figures unemployment runs at 13 per cent, while poverty has reached an unprecedented level.

Throughout the ten-year period, the Uruguayan people have been waging a stubborn and dangerous struggle for their rights, for an end to be put to arbitrary law and for the release of political prisoners.

Seeking to suppress this movement and split the unity of the working people, the dictatorship is resorting to various ploys: for instance, they have repeatedly tried to set up so-called "professional associations", i.e., pseudo trade unions, which would be their tools. They even passed on appropriate law which was not implemented, as the working people simply boycotted it, remaining faithful to the genuine fighting trade union organizations and to the chief trade union headquarters, the banned National Council of Working People, the newspaper points out.

BEHIND THEIR BACK

The KRASNAYA ZVEZDA newspaper writes that most Belgian people are opposed to the nuclear plans envisaging the deployment in Belgium of 48 cruise missiles. Over 250 communes have declared their territory nuclear-free zones. The anti-missile movement has forced the Belgian Government to issue a formal announcement that all operations connected with placement of the missiles be brought to an end, pending the outcome of the Soviet-American Geneva talks.

It is now becoming clear, however, that wide-ranging preparations for placing the missiles are nevertheless going ahead. A Belgian Government and US administration memorandum has been made public, empowering the Pentagon to start preparations for setting up an infrastructure for the deployment of the missiles in the country.

Thus the Belgium ruling circles, going behind the back of their own people, are turning their country into a launching pad for the American missiles, the newspaper states.

tea are smoked in a room in the course of a single day, a large amount of arsenic, a harmful volatile substance, accumulates. The people of the greatest risk are babies under one year old, who are very prone to pneumonia. In addition, there may be a harmful effect on the child's health in the future.

Cycling marathon. Portuguese fireman C. Vieira pedaled his bike for 191 hours in front of 5,000 fans. He beat the previous record of 182 hours and 58 min. to become the first Portuguese representative to be mentioned in the Guinness Book of Records. Reuters reports.

Competition on water. A biocycle plus water sleds such was the formula of the unusual competition, which was held in Switzerland on the Vier-

APR 20 1981

Theatre, Cinema and TV Stars

INNA CHURIKOVA

Here is a strange paradox: Inna Churikova was once turned away from a theatrical school because she "could not cope with tragic parts". We do not know what happened to those who could but today Churikova is perhaps our only actress who possesses the rare combination of comic and tragic talents to such a high degree. To see this, one only has to watch her Tanya Tyolkina (the film "No Way Through the Fire"), her Pasia Sirogonova and Joanna d'Arc ("The Beginning"), her Veltaveta Uvarova ("I Ask for the Floor") and her Sara (a production adapted from Chekhov's "Ivanov" at the Lenin Komsomol Theatre). But it is the little role from the film "Vassa" after M. Gorky's play that shows Churikova's gift for tragedy in its full extent. This is her latest role, the film will be shown at the 13th International Film Festival in Moscow.



Inna Churikova is the fifth role of the film "Vassa".

In this part the actress creates an image of Shakespearean temper and depth. The film is set in the early 1900s, the time when Russian capitalism was in its heyday. Events are shown through the eyes of Vassa — the head of a large family and owner of a big business (a steamship company on the Volga). The business, to which she had devoted many years and all her forces, demanded more and more sacrifices, each one becoming a heavy burden on her conscience. A wife who killed her husband to save her family honour. A mother who lost her children. A woman whose love has been crushed. A person whose purpose in life has been ruined by the monstrous means she used to obtain it. All this and many other things are present in the Churikova's Vassa, everything is moulded into a whole name and powerful personality, into a single life which is doomed to perish.

...When she failed the examination because she could only make people laugh, she almost convinced herself that it was true. She was so happy to be admitted into another drama school as a comedy actress. Later she was happy playing very small specific and funny roles such as a witch, a little fox or a piglet. That was because her life-long dream was to be an actress. However, she was never hopeful because she

thought that only beautiful girls could become actresses. But, luckily for millions of viewers, the producer Gleb Penitov managed to see something in her clumsy, bizarre and funny characters which the actress herself could not — "god-given" talent. A rare variety of talent, a tremendous talent. That was why a critic later described Churikova as "Chaplin in a skirt". We have to thank Gleb Penitov, Churikova's husband and permanent producer, for today's best roles she played, the ones for which she is loved both at home and abroad, the roles which made people laugh and cry, think and muller, and admire (his actress's wonderful talent).

Tatyana SAVITSKAYA

EXHIBITION OF GERMAN SCULPTURE AT PETERGOF PALACE

An exhibition of sculptural portraits drawn from museum collections and the Park von Sanssouci, Potsdam, the GDR, has opened at the Peterhof Palace, outside Leningrad. About 200 works of the Berlin school are on view at the palace, which is well known for its garden of fountains. Portraits of scientists, men of letters, artists and actors, occupy a prominent place in the show. A number of pieces of sculpture by the outstanding German sculptor Johann Gottfried Schadow are on view (1784-1850). Schadow's portraits of Goethe, Schiller, Hegel, Kant, Schopenhauer, and others, are on view at the Peterhof Palace, outside Leningrad. The exhibition, a joint venture organized by the GDR, is complemented by a number of German 19th-century sculpture belonging to the museum.

MEET 'MISHA', THE CHILDREN'S MAGAZINE

This July will see the launching of a new Soviet magazine for children. Called "Misha", it is chiefly designed for foreign readers and will be published by the "Soviet Union" magazine.

"Misha" is the first Soviet illustrated publication to appear in foreign languages, says its Editor-in-Chief M. Shapagin. It will come out in Russian and also in English, German, French, Spanish and Italian.

Why did we call the magazine Misha? Apart from being the name of the boy hero of adventures we shall be printing in installments, it is also the pet name of a bear cub, a character found in many fairy tales.

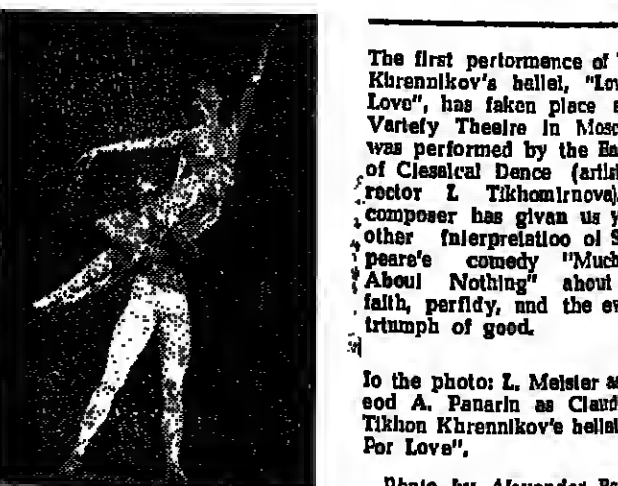
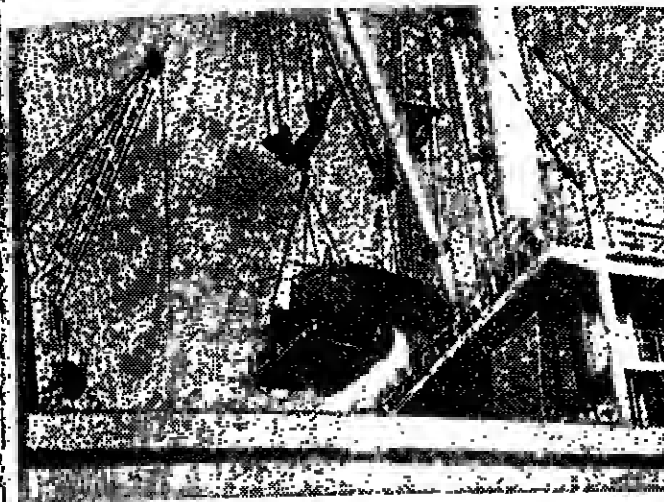


Photo by Alexander Rotak

BUSINESS



The USSR is helping Nicaragua to build up an independent economy. Our photo shows the Soviet "Nadezhda Krupskaya" bulldozer, which has delivered bulldozers, houses and agricultural machinery to Karate port, being unloaded.

Inpolygrafmash-83

The 2nd International show Inpolygrafmash-83 sponsored by the Soviet Union, which is its major participant, will be held on July 13-27 this year at the exhibition complex Krasnaya Presnya and Sokolniki in Moscow.

ACM ENDOSKOPIE SEMINAR IN MOSCOW

The West German ACM Endoskopie firm recently held a symposium in Moscow on the manufacture and characteristics of fibre optics systems used in endoscopes and gastroscopes. This is not the first such symposium we have arranged in Moscow, Glinzer Savarschel, firm's director for exports to the USSR, told an MNI correspondent. We have also attended several specialized exhibitions

Tyazhpromexport abroad

The Pakistani delegation which recently visited Moscow, led by Hafeez Akbar, director of the Pak Steel Company, talked to its Soviet partners at Tyazhpromexport and discussed the construction and operation of the steel plant to Karachi now being built with Soviet assistance. The plant will have an annual capacity of 1.1 million tonnes of steel. The first blast furnace complex for 600 thousand tonnes of cast iron a year has been commissioned, and deliveries for the "1,700" rolling mill end for the cold rolling shop have almost been completed.

Tyazhpromexport took part in the construction of India's largest industrial enterprise — the Bhilai Steel Plant, and is now helping to build a factory at Visakhapatnam, India's major industrial project of the 1980s. Tyazhpromexport is also involved in the construction of major steel factories in Algeria, Iraq, Turkey and Egypt. A milestone to reach years was the building of a steel works in Nigeria, the biggest of its kind in tropical Africa. Designed to produce an initial 1.3 million tonnes of steel per year, its capacity can later be expanded to 2.6 and 5.8 million tonnes per year.

Important means of scientific and technological progress

Computers which not so long ago mainly played the role of calculation machines, are being increasingly introduced into industry and business. The efficiency of man's business relations with computers mainly depends on the fast action, logical thinking and reliability of the microprocessors, the intermediaries.

Problems relating to the widespread introduction of microprocessors into the economy were discussed at a conference at the Exhibition of National Achievements of the USSR, to Moscow. Taking part were leading scientists from the state committees on science and technology, leading experts in computer technology from Bulgaria, Hungary, Poland, Rumania and Czechoslovakia as well as officials from the CMEA Secretariat.

SOVIET RAIL (SZD) BRINGS ANY TRIP WITHIN YOUR MEANS AND MAKES IT MORE PLEASANT THAN YOU EVER THOUGHT POSSIBLE.

SZD coaches are provided with everything you need to travel in comfort. Cozy compartments first-class service plus traditional Russian hospitality will contribute to your good mood and make your journey a relaxing and agreeable experience.

Every train within the Soviet territory is equipped with a dining-car where you will be served breakfast, lunch and dinner; various hors-d'oeuvres, vintage wines, juice, fruit, tobacco and sweets are also available.

Your expenses will be minimal, as well as the most expensive form of travel.

Organized groups of 10 or more adult passengers are entitled to discounts on the services linking Moscow with Aachen, Hamburg, Bonn, Oslund, Hoek-van-Holland, Paris, Vienna, Rome, Turin, Athens, Istanbul, Stockholm, Oslo, Helsinki, Copenhagen or Leningrad with Cologne and Helsinki or Kiev with Paris. Discounts amount to between 25 to 40 per cent of your ticket.

For further information on Soviet sleeping-car services please contact your nearest travel agent or inquiry office.

SOVIET RAIL WILL ALWAYS BE GLAD TO WELCOME YOU ABOARD THEIR TRAINS!



CMEA: Development of cooperation

The Executive Committee of the Council for Mutual Economic Assistance has held its 106th meeting in Moscow.

It examined questions involved in the expansion of cooperation between CMEA member-countries in the rational use of fuel, energy and raw materials resources, as well as measures to improve deliveries of foodstuffs to the population.

It was noted at the meeting that the CMEA member-countries

Contacts and contracts

Several UNEP delegations of environmental experts have visited Moscow under the cooperation programme between the USSR State Committee for Science and Technology and UNEP, the United Nations Environment Programme.

They took part in meetings at which forthcoming international documents on standardization of evaluation methods for neurotoxic action of environmental factors and on the risk posed by chemical agents to future generations were discussed. In addition, they discussed a draft document on minimizing the danger deriving from chemical compounds to human health and the environment.

Philately

Simon Bolivar honoured



The USSR Ministry of Communications has issued yet another stamp marking the 100th anniversary of the birth of Simon Bolivar, hero of the national independence movement of South American peoples. The stamp costs six kopecks.

Mayakovsky anniversary

To mark the 90th anniversary of the birth of Vladimir Mayakovsky in July many publishing houses in this country have put out works by the great Soviet poet.

Khudozhestvennaya Literatura has prepared a souvenir edition, entitled "Verse, Poems, Plays", illustrated by the poet's own drawings.

"Verse and Poems" by Mayakovsky will be included in the new series "Sons of the Century" put out by the Sovremennik Publishers.

The largest children's publishers — Detkeya Literature — has already issued two books containing poetry aimed at children of pre-school age. Books marking the poet's anniversary will also be issued by republican and regional publishers.



D. Mikheev. "Krasnaya" (sculptural portrait).

TRETYAKOV GALLERY TO BRANCH OUT

At a recent ceremony on the Tretyakov Gallery grounds, the ceremony was held for a new depository being built by the Finnish Jit Company on orders from Soviet foreign trade organizations.

In the glorious 125-year history, the Tretyakov Gallery grew from a private collection into a renowned museum, stressed deputy director N. Melnikova. In the year that its original owner Tretyakov donated his collection to the city of Moscow, it boasted some 2,000 works, while now there are nearly 60,000. The importance in carefully preserving this priceless art heritage cannot be stressed too often, she remarked.

The gallery halls contain only a portion of the entire wealth, with most artefacts being kept in

depositories, which are often not the ideal place for keeping such treasures. This was the reason we decided to build a new depository, Melnikova stressed. In just one year our collections will be housed in a building measuring over 4,000 sq m and boasting the latest museum equipment. Each of its four storeys will have storerooms with a microclimate most suitable for keeping works of art. The building will also house restoration workshops, reviewing halls and photo laboratories. The building's architecture will be not unlike the style of the gallery's old structures as both complexes will form a single whole. This will make it possible to shift the items from the old to the new section if necessary without changes to temperature and moisture.



Ye. Akhmediev, "Old Tbilisi".

WHAT'S ON!

July 5-8

THEATRES

Kremlin Palace of Congresses (Kremlino). Guest performances by the Khabarovsk Opera and Ballet Theatre: 5 — Adam, "Gaiety" (ballet), 6-8 — Tchaikovsky, "Sven Lake" (ballet).

Stanislavsky and Nemirovich-Danchenko Musical Theatre (17 Pushkinskaya St.): 5 — Rimsky-Korsakov, "May Night" (opera), 6 — Tchaikovsky, "The Snow Maiden" (ballet), 7 — Khrennikov, "Dorothy" (musical comedy), 8 — Khachatryan, "Cavaye"; "Straussiana" (one-act ballet).

Operette Theatre (6 Pushkinskaya St.): 5 — Leber, "The Merry Widow", 6 — Suppa, "Donna Juana", (Stanislavsky and Nemirovich-Danchenko Musical Theatre performance), 7 — Zhurbin, "Penelope", 8 — Ziv, "Messieurs Artistes".

Maly Theatre (1/6 Sverdlov Sq). Guest performances by the Yerevan Drama Theatre: 5 — Matevosyan, "The Autumn Sun", 6 — Shakespeare, "Hamlet", 7 — Dostoyevsky, "The Gambler".

Operette Central Puppet Theatre (3a Sadovaya-Samo-

tyuchnaya). 6 — "Divina Comed", 7 — "This is the Case", Puppet Theatre Broadstairs: 5 — "The Princess and the Echo".

FILMS

Nori (2 parts, India). The unhappy love-story between Nori, a poor boy, daughter, and Joseph, a worker from a sawmill. Cinema: "Meteor" (10 Sverdlov St), Metro Shchodnenskaya Hamlet (Lenfilm Studio USSR).

A film version of Shakespeare's play. Cinema: "Zvezda" (10a Chkalova St), Metro Kurkova.

EXHIBITIONS

Exhibition Hall, BPSR Art Union (7-9 Begovaya St). Works by Anatoly Nekaryakov (1900-1987): Ural landscapes as well as portraits of the local inhabitants are on view. Daily, except Tuesday, noon to 7 p.m. Metro Begovaya, Trolleybus 20.

Central Saloon of the USSR Art Fund (6 Ukrainy St). An exhibition of works for sale by

Moscow architects. On display are pictures, posters, linocuts, etchings and some architectural designs. Daily, except Sunday, 10 a.m. to 7 p.m. Metro Kiyevskaya.

CONCERT HALLS

Variety Theatre (20/2 Bersenevskaya Embankment). 7 — "In the world of modern dance" — evening devoted to Tatyana Leibel and Vladimir Nikolayev.

Grand Concert Hall at the Olympic Village. 5, 6 — Jazz ensemble from the Netherlands. Great Theatre at the Gorky Park of Culture and Rest (9 Krymsky Val). 6, 7 — An evening of old romances, Gypsy songs, music and dance. 8 — Hana Zagorova (Czechoslovakia).

SPORTS

The 8th Tournament of Soviet Nations. Modern Football. 5 — Ridgely, Alfa Sports Complex (33 Bolshakovskaya Prospekt). At 10 a.m. 6 — Fencing. Otkryt Stadium Gym (21 Zhivopisnaya St). At 10 a.m. 7 — Swimming. Swimming Pool at Luzhniki. At 10.30 a.m. 8 — Shooting: Dynamite Shooting Range at Mydskhi (from the Yelovskaya St. Terminal). At 10.30 a.m.

FOOTBALL. Torpedo Stadium (4 Vostochnaya St.). 5 — Moscow Torpedo vs Leningrad Zenit. 7 p.m. Dynamo Stadium. 6 — Central Army Club vs Tsikhanki Pakhtakor. 7 p.m. Lokomotiv Stadium (125 Bolshaya Cherkizovskaya St.). 5 — Moscow Lokomotiv vs Alma-Ata Kellet. 8 — Lokomotiv vs Khazretovsk Army Club. 7 p.m. (both days).

ROWING. Rowing Canal at Krylatovskaya (Metro Molodzhynskaya). 8 — The 24th Moscow Regatta. 4 p.m.

RACING. Hippodrome (22 Begovaya St.). 6 and 8 — Racing and trotting. 6 p.m. (both days).

WEATHER

July 5-8

In Moscow, city and region, overcast weather with clear spells and showers is expected. Predominantly W. wind, 5-8 mps. Night temperatures of 11°, 16°C and of 20°, 25°C during the day.

Heavy rain in the Crimean, Chita regions and Buryatia in the first days of July has raised the water level in some rivers and caused floods in the adjacent fields.

USSR AND GREECE SIGN TOURIST AGREEMENT

At a ceremony in Moscow on agreement on cooperation in tourism was signed between the USSR State Committee for Tourism and the Greek tourist agency.

It was signed by the USSR Committee's Chairman Pyotr Abrosimov and President Kostas Kiriakos of the Greek tourist agency.

The agreement provides for a complex of measures to promote the tourist exchange between the two countries under the existing long-term programme to expand the economic, industrial, scientific and technological cooperation between the two countries.

Tourism between our two countries is developing on a

dynamic scale, said Pyotr Abrosimov. Greek tourists can choose from 20 routes in this country. More and more Greeks come in the USSR for holidays and festivals of art. We devise extensive itineraries for them along with excellent social programmes. They visit industrial enterprises, and educational establishments, participate in friendship rallies. The Soviet tourist in Greece has also been growing. The Greek and the Russian have maintained links for hundreds of years, said in his reply Georgios Katsioros. Someone only said that tourism is a passport for peace. We shall do all we can to confirm the truth of this saying.